

[Text]

**Mr. Epp:** That is fine with me, Mr. Chairman.

**The Chairman:** What is fine with you? That we come back?

**Mr. Moss:** We hate to spend fishermen's money unless it is necessary, sir.

**Mr. Pearsall:** Mr. Chairman, as a neutral Westcoaster listening with interest today, I think the members have acquitted themselves. I do not know if you have any further subjects you wish to bring up, but I know that the other particular matter to which you are referring, Mr. Chairman, is Mr. Munro's bill, and he is very anxious that it be processed.

**Mr. Whiteway:** On that point, Mr. Chairman, in light of the Minister's discussion yesterday, the decisions taken yesterday with the provincial ministers and the answers that were given today, and in respect of the fishermen's money, I would not consider that they return on Thursday.

**Mr. Smith:** Not in light of the meeting that took place yesterday.

**The Chairman:** Thank you. Mr. Smith.

**Mr. Smith:** To follow up on this, Mr. Chairman, if you do have higher inventory than last year and you anticipate that you are going to reduce that inventory, it would have to be reduced fairly soon because the season is not that far away. When would the fishermen be notified that you were not in a position to purchase? Your quantities were up last year, which may have resulted in the high inventory right now. It places the fisherman in a bit of a position if there is some doubt. He may not be able to fish that limit out of the lake. He goes to the expense of going into a lake and he may not be able to harvest all of the fish. When would you indicate to the fishermen that you will purchase the limit on certain lakes?

**The Chairman:** Mr. Moss.

**Mr. Moss:** Mr. Chairman, through you, we had a very late board meeting after the other meetings last night, and it was the opinion of the board that the staff should be ready and prepared to look at pricing for the summer and, as a matter of fact, for the winter season again. We are trying to swing some of the effort away from the summer fishery to the winter fishery. So we will hopefully be ready to announce winter premiums very, very early, and then the fishermen have an option as to whether to fish in the summer or whether to take advantage of winter pricing. To my knowledge and given what is happening now with regard to our sales and the depletion of the inventory, as of today I really do not see a problem in looking after the volumes of this summer. I fully expect that we will be in full production and taking all the fish caught for the coming season.

**The Chairman:** Thank you very much.

**Mr. Moss:** Mr. Chairman, there is one point that I wanted to clear with Mr. Whiteway. I want to assure Mr. Whiteway that really we do not have a monopoly. We compete with the Great Lakes, we compete with the wedge in Ontario, and certainly there has been much activity on the U.S. side of the

[Translation]

**M. Epp:** Monsieur le président, pour moi cela ne fait aucun problème.

**Le président:** Qu'en pensez-vous? Reviendra-t-on?

**M. Moss:** Nous ne voudrions pas dépenser l'argent des pêcheurs, sauf, bien sûr, si cela est nécessaire.

**M. Pearsall:** Monsieur le président, en tant que membre neutre représentant la côte Ouest, j'ai écouté avec intérêt les délibérations d'aujourd'hui et j'estime que les membres se sont fort bien acquittés de leur tâche. Je ne sais pas si vous souhaitez soulever d'autres questions, mais, monsieur le président, c'est au projet de loi de M. Munro que vous venez de faire allusion, et je crois savoir qu'il est très impatient que nous l'étudiions.

**M. Whiteway:** Monsieur le président, compte tenu des discussions avec le ministre, des décisions qui ont été prises avec les ministres provinciaux hier et des réponses qui nous ont été données aujourd'hui, je ne pense pas qu'il soit nécessaire que les témoins reviennent jeudi, d'autant plus que c'est l'argent des pêcheurs que l'on utilise.

**M. Smith:** Compte tenu de la réunion d'hier, je ne pense pas que cela soit nécessaire.

**Le président:** Merci. Monsieur Smith.

**M. Smith:** Si donc les stocks sont plus importants que ceux de l'année dernière et que vous envisagez de les réduire, il faudra agir sans tarder parce que la saison va bientôt commencer. Quand avertirez-vous les pêcheurs que vous ne serez pas en mesure d'acheter? Les quantités ont augmenté l'année dernière, c'est pourquoi les stocks actuels sont importants. Les pêcheurs se trouvent dans une situation incertaine. Peut-être ne seront-ils pas en mesure de réaliser suffisamment de prises. Quand indiquerez-vous aux pêcheurs qu'il y aura des limites sur certains lacs?

**Le président:** Monsieur Moss.

**M. Moss:** Monsieur le président, l'Office s'est réuni tard hier soir après l'autre réunion, et il a été décidé d'étudier les questions de fixation de prix pour la saison d'été et aussi pour la saison d'hiver. Nous essayons d'arriver à un équilibre entre la saison d'été et la saison d'hiver. Nous espérons pouvoir annoncer prochainement que des primes seront versées au titre de la saison d'hiver; les pêcheurs pourront alors choisir de pêcher l'été ou bien de profiter des prix d'hiver. Pour autant que je sache et compte tenu de nos ventes et de la baisse du stock, je ne pense pas qu'il y ait de problèmes de quantité pour l'été à venir. Je pense qu'au cours de la saison prochaine, nous pourrions acheter toutes les prises.

**Le président:** Merci beaucoup.

**M. Moss:** Monsieur le président, j'aimerais préciser un point avec M. Whiteway. Je voudrais l'assurer que nous ne sommes pas en position de monopole. Nous sommes en concurrence avec les Grands Lacs, avec ce qui se fait en Ontario et, d'autre part, il y a eu beaucoup d'activités du côté américain en ce qui